


|   |   |
|---|---|
| <b>STADLER</b><br>Stadler Service AG<br>IČ / ID: CHE-214.966.186<br>DIČ / VAT: CHE-286.235.756<br>Ernst-Stadler-Strasse 4<br>9565 Bussnang, Švýcarsko |  DOPRAVNÍ PODNIK OSTRAVA<br>Dopravní podnik Ostrava, a. s.<br>702 00 Ostrava, Česká Republika<br>Poděbradova 494/2, 702 00 Ostrava-Mor.Ostrava<br>IČ / ID: 61974757; DIČ / VAT: CZ61974757<br>Bank.spojení: Komerční banka, a.s., č. ú. 5708761/0100<br>Obch.rejstřík Krajského soudu v Ostravě, sp.zn. B 1104 |
|---|---|

VÁŠ DOPIS ZN./ ZE DNE: NAŠE ZNAČKA: VYŘÍZUJE/TELEFON/E-MAIL OSTRAVA  
 YOUR LETTER REF./DATED: OUR BRAND: HANDLES/PHONE/EMAIL OSTRAVA

### ST\_08M\_2022\_3220\_1728\_285

Zasíláme Vám cenovou nabídku na mimořádné opravy vozidla e.č. 1728 v rámci pravidelné údržby SP  
 We are sending you a quotation for extraordinary repairs of vehicle (1728) within the framework of regular maintenance HI

| Práce<br>Work  | Cena celkem<br>Total cost | Cena práce<br>Work cost | Cena materiál<br>Material cost | Cena subdodávky<br>Sub-delivery cost |
|--|---------------------------|-------------------------|--------------------------------|--------------------------------------|
| ST_08M_2022_3220_1728_285_001 z 18.10.2022   |                           |                         |                                |                                      |
| OTOČIT PODVOZKY O 180° / Turn the boggies by 180°  |                           |                         |                                | - CZK                                |
| MODIFIKACE ZAVESU KOLEJNICOVÝCH BRZD - demontáž / montáž, modifikace / MODIFICATION OF RAIL BRAKE SUSPENSIONS - disassembly / assembly, modification |                           |                         |                                | - CZK                                |
| Uvolněné sedáky - schází péra / Loose seats - springs are missing  |                           |                         |                                | - CZK                                |
| Výměna potrháných výstražných pásků v plošině / Replacement of torn warning tape in the platform   |                           |                         |                                | - CZK                                |
| Zatřít škrábance pod pravým stolem - kabina řidiče / Rub the scratches under the right table - driver's cabin  |                           |                         |                                | - CZK                                |
| Kabina řidiče - aretace dveří - nefunkční / Driver's cabin - door lock - non-functional  |                           |                         |                                | - CZK                                |
| Uvolněný měch pod sedadlem řidiče / Loose bellows under the driver's seat  |                           |                         |                                | - CZK                                |
| Prasklá plastová izolace vodičů nad harmonikou (3ks) / Cracked plastic insulation of the wires above the bellows (3 pcs)                             |                           |                         |                                | - CZK                                |
| Dodat dorazy ochranného zařízení / Supply stops of the protective device   |                           |                         |                                | - CZK                                |
| Potrhané opláštění rozvodu vzduchu - modrá izolace / Torn cladding of the air distribution - blue insulation   |                           |                         |                                | - CZK                                |
| 1. podvozek 2. osa vlevo: zalomený klíč na odbrždění, demontáž ,montáž třmenu,dolítí,odvzdušnění / 1st boggie 2nd axle left: broken release key      |                           |                         |                                | - CZK                                |
| Schází plastové krytky čepů brzdových desek 7x / 7x plastic brake plate pin covers are missing   |                           |                         |                                | - CZK                                |
| Schází pojistka čepu brzdové desky 1x / 1x brake plate pin fuse is missing   |                           |                         |                                | - CZK                                |
| Schází pryžové dorazy plent 2x / The rubber stops of the panels are missing 2x   |                           |                         |                                | - CZK                                |
| Utržená ochranná krytka nouzového odjištění brzdy / Torn protective cover of the emergency release of the brake                                      |                           |                         |                                | - CZK                                |
| Poškozené hubice pískovačů / Damaged nozzles of sands system   |                           |                         |                                | - CZK                                |
| 1. podvozek: vůle vzpěry otáčkového snímače 2. nápravy / 1st boggie: backlash of the 2nd axle speed sensor strut                                     |                           |                         |                                | - CZK                                |
| 2. podvozek: prodřený kabel u sběrače 4. nápravy + vydřená příchytka / 2nd boggie: worn cable at the collector of the 4th axle + worn clip           |                           |                         |                                | - CZK                                |
| 2. podvozek: vůle vzpěry sběrače 3. nápravy / 2nd boggie: 3rd axle pick-up strut clearance   |                           |                         |                                | - CZK                                |
| 2. a 3. podvozek: Prasklé ochranné hadice kabelů kolejnicových brzd / 2nd and 3rd boggies: Cracked protective hoses of the rail brake cables         |                           |                         |                                | - CZK                                |
| 3. podvozek: Vůle vzpěry sběrače 5. nápravy / 3rd boggie: 5th axle pick-up strut clearance   |                           |                         |                                | - CZK                                |
| 3. podvozek: Volný L. z. rám plenty / 3rd boggie: Free left panel frame  |                           |                         |                                | - CZK                                |
| 3. podvozek: Spony ve spojce 6. nápravy / 3rd boggie: Splines in the 6th axle coupling   |                           |                         |                                | - CZK                                |
| 3. podvozek: Poškozený kabel nápravového sběrače 6. nápravy / 3rd boggie: Damaged axle pickup cable of the 6th axle                                  |                           |                         |                                | - CZK                                |
| 3. podvozek: Poškozená ochranná hadice přívodu otáčkového snímače TM3 / 3rd boggie: Damaged protective hose of TM3 speed sensor supply               |                           |                         |                                | - CZK                                |

**Celkem k úhradě / Total amount** 99 280,68 CZK CZK CZK - CZK

#### 1. Dodací lhůta / Delivery time

Termín zhotovení navrhovaných prací, včetně víceprací dle zákazkového listu na vozidle je do: 11.11.2022  
 The deadline for completion of the proposed works, including multiple works according to the order sheet on the vehicle is by: 11.11.2022

#### 2. Platební podmínky / Payment conditions

Úhrada nákladů bezhotovostním platebním převodem na základě vystavené faktury se splatností 45 dnů ode dne vystavení.  
 Reimbursement of costs by wire transfer on the basis of an invoice with a due date of 45 days from the date of issue.

#### 3. Záruka / Warranty

Na předmět opravy se vztahuje záruka platná na opravu SP ode dne konečné přejímky vozidla v místě plnění.  
 The subject of the repair is covered by the warranty valid for the HI repair from the date of final acceptance of the vehicle at the place of performance.

#### 4. Dotazy / Inquiries

V případě jakýchkoliv dotazů k nabízené práci se obračtejte na žadatele, uvedeného u jednotlivých prací.  
 If you have any questions about the job, please contact the applicant listed for each job.

#### 5. Místo plnění / Place of performance

Výrobní prostory ŠKODA EKOVA a.s., ul. Martinovská 3244/42, 723 00 Ostrava – Martinov.

#### 6. Platnost nabídky do / Validity of the offer until

21.10.2022

#### 7. Vyhotovil - Dne / Made it - Date

19. 10. 2022

Zkontroloval / Checked:

██████████

Schválil / Approved:

██████████

V Ostravě dne / Ostrava on:

20.10.2022

V Ostravě dne / Ostrava on: